



PROTECTIVE SLEEVE

Description: Seamless knitted Kevlar® protective sleeves. Length 25 cm, 36 cm, 56 cm. Each sleeve is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of EN 388:2003 and EN 407:2004

Use: Sleeves are designed for protection against mechanical risks, contact heat and cut in dry conditions.

Features and marking:



1340 – protection levels EN388:03

Abrasion resistance:	1
Cut resistance:	3
Tear resistance:	4
Puncture resistance:	0

x1xxxx – protection levels EN407:04

Flammability	class x
Contact heat	class 1
Convective heat	class x
Convective heat	class x
Small splashes of molten metal	class x
Large quantities of molten metal	class x

01180002 – article

25, 36, 56 – size

production date/year)

Maintenance and usage of safety sleeve: Protect sleeve against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let sleeves dry freely at room temperature after use. Sleeve cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Sleeve must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Always use correct sleeve size and examine its condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged sleeve. Sleeve use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use sleeve any further.

Transport and storage: Sleeve should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Sleeve should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Great Britain. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2018.

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic



OCHRANNÉ NÁVLEKY NA PAŽI

Popis: Bezešvé návleky na paži pletené ze 100% Kevlaru®. Jsou dodávány v délkách 25 cm, 36 cm a 56 cm v souladu s EN 388:2003 a EN 407:2004. Návleky jsou označeny logem dovozce, typem, velikostí uvedenou za označením typu, pictogramem mechanického a tepelného rizika a rokem výroby

Použití: Manipulace s materiály za sucha, montážní práce, použití ve všech oborech průmyslu zejména tam kde je riziko porážení ostřím. Poskytují ochranu před mechanickými riziky a kontaktnímu teple.

Vlastnosti a značení:



1340 - Stupně ochrany EN388:03

Stupeň ochrany proti oděru:	1
Stupeň ochrany proti prořezání čepeli:	3
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	4
Stupeň ochrany proti popichnutí:	0

x1xxxx - Stupně ochrany EN407:04

Odolnost proti hoření	třída x
Odolnost proti kontaktnímu teple	třída 1
Odolnost proti konvekčnímu teple	třída x
Odolnost proti sálavému teple	třída x
Odolnost proti malým rozstříkům kovu	třída x
Odolnost proti velkým rozstříkům kovu	třída x

01180002 - typ rukavice

25, 36, 56 – velikost

datum výroby (rok)

Návod na údržbu a použití ochranných návleků na paži: Návleky chráněte před zbytečnou expozicí sálavým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům a minerálním olejům. Po použití hrubě nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte vyschnout volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Návleky se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Používejte vždy návleky správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte profedně, ztvrdlé nebo jinak poškozené návleky. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě návleky dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Návleky přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Skladujte je v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Velká Británie. Prohlášení o shodě je po 21.4.2018 uveřejněné na www.cerva.com.

Autorizovaný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč



MANCHES DE SÉCURITÉ

Description: Manchette en Kevlar® sans couture longue de 25cm, 36cm et 56cm. Conformément à EN388:2003 et EN407:2004

l'Utilisation: Les manches sont conçus pour la protection contre les risques mécaniques et coupe dans des conditions sèches.

Caractéristiques et marquage:



1340 - EN388:2003 niveaux de protection:

Contre frottements:	1
Contre coupure:	3
Contre déchirure:	4
Contre perforation:	0

x1xxxx - niveaux de protection: EN407:04

Comportement lors de la combustion:	classe x
Résistance à la chaleur de contact:	classe 1
Résistance à la chaleur de convection:	classe x
Résistance à la chaleur rayonnante:	classe x
Résistance aux projections de métal fondu:	classe x
Résistance à une grande quantité de métal fondu:	classe x

EN388:03, EN407:04 - norme et l'année de publication

01180002 - code de l'article

25, 36, 56 – taille

date de production (mois/année)

Entretien et l'Utilisation: Protégez gants contre la chaleur rayonnante, ne pas exposer à des solvants organiques et leurs vapeurs et de l'eau. Enlever la saleté rugueuse avec une brosse et laissez sécher gants librement à la température ambiante après utilisation. Gants ne peut pas être lavé en machine ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche païens avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans l'emballage d'origine ou dans un sac en plastique. Les gants doivent être stockés dans un endroit frais et sec, loin de la lumière directe. La durée de conservation est de 5 ans à compter de la date de fabrication dans des conditions appropriées.

Certificat délivré par l'organisme agréé de: N° 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Great Britain. Après la date de 21. 4. 2018, la déclaration de conformité sera publiée sur le site www.cerva.com.

Distributeur agréé: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque



KARVÉDŐK

Leírás: kötött, varratmentes alkarvédő 100% Kevlar® Hossza: 25, 36 és 56 cm. Minden egyes karvédőn szerepel a gyártó emblémája, a cikkszám, gyártási dátum, védelmi képesség jelzése, megfelelően az EN 388:2003 és EN 407:2004 szabványoknak.

Alkalmazás: a karvédők mechanikai kockázatok, pl. vágás, és kontakt hő elleni védelemre készültek, alkalmazásuk száraz környezetben javasolt.

Jelzések és tulajdonságok:



1340 – védelmi képesség EN388:2003

Dörzsöléssel szemben:	1
Vágással szemben:	3
Szakadással szemben:	4
Átszúrással szemben:	0

x1xxxx – védelmi képesség EN407:2004

Lánggal szemben:	class x
Kontakt hővel szemben:	class 1
Átdott hővel szemben:	class x
Sugárzó hővel szemben:	class x
Kis menny. olvadé fémrel szemben:	class x
Nagy menny. olvadé fémrel szemben:	class x

01180002 cikkszám,

25, 36, 56 – méret

gyártási dátum (év)

Használat és karbantartás: védje a karvédőket sugárzó hőtől, oldószerektől, kenőanyagoktól, zsírtól és ásványi olajoktól. A szennyezett eszközt puha kefével tisztítsa le, szárítsa szobahőmérsékleten! Nem szabad mosni vagy vegyileg tisztítani.

Figyelmeztetés: a karvédők nem használhatóak mozgó gépalkatrészek közelében, ha beakadás veszélye áll fenn. Mindig a megfelelő méretű védőeszközöket viselje! Használat előtt ellenőrizze a karvédő sértettségét, ne használjon sérült, elszennyeződött védőeszközt! A karvédő okozhat irritációt vagy kiválthat allergiás reakciót az arra érzékeny viselő bőrén, ebben az esetben nem szabad tovább használni.

Szállítás és tárolás: tárolás előtt a nedves védőeszközöt szárítsa ki teljesen. Tárolni vagy szállítani az eredeti csomagolásában lehet. A tároló helység legyen száraz, állandó hőmérsékletű. Óvja a védőeszközöt hőforrástól vagy napfénytől. Felhasználható a gyártástól számított 5 éven belül, ha megfelelően tárolták.

EK típusvizsgálati tanúsítást kiadta a 0120 regisztrálási számú SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Nagy Británia. A megfelelési nyilatkozat megtalálható a www.cerva.com származó 2018/04/21.

Forgalmazó hozza: CERVA Magyarország Kft., 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.



VEILIGHEIDSMOUWEN

Omschrijving: Naadloos Kevlar® armovertrek in lengtes 25cm, 36cm en 56cm. Volgens EN388:2003 en EN407:2004

Gebruik: Mouwen zijn ontworpen voor bescherming tegen mechanische en thermische risico's bij de behandeling van droge of vette materialen.

Eigenschappen en marking:



1340 - beschermingsniveau

Slijvastheid:	1
Slijveerstand:	3
Scheursterkte:	4
Perforatieveerstand:	0

x1xxxx - beschermingsniveau: EN407:04

Ontvlambaarheid:	klasse X
Contacthitte:	klasse 1
Geleidingshitte:	klasse X
Stralingshitte:	klasse X
Kleine spatten gesmolten metaal:	klasse X
Grote hoeveelheden gesmolten metaal:	klasse X

EN388:03, EN407:04 - nummering

01180002 - artikel 25, 36, 56 – maat

productiedatum (jaar)

Reiniging en onderhoud: Bescherm mouwen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat mouwen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. mouwen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Mouwen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstengeling met bewegende onderdelen van machines. Zowel nieuwe als reeds gebruikte mouwen dienen grondig geïnspeteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van mouwen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de mouwen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Mouwen moeten worden vervoerd in de originele verpakking van plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze mouwen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheid van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de mouw voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door een erkende keuringsinstantie nr 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Great Britain. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com vanaf 21.4.2018.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

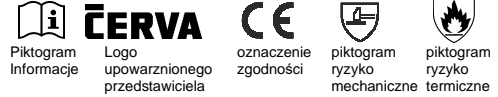


ZARĘKAWEK OCHRONNY

OPIS: Bezzwowy, dziany, wykonany z Kevlaru zarękaew ochronny. Występiuje w długościach: 25 cm, 36 cm i 56 cm. Każdy zarękaew jest oznaczony logem producenta, numerem produktu, datę produkcji i pictogramy poziomów ochrony zgodnie z EN 388:2003 i EN 407:2004.

UŻYTKOWANIE: Zarękaewki zostały zaprojektowane, by chronić użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi i przecięciami podczas pracy w suchym środowisku.

WŁAŚCIWOŚCI I OZNACZENIE:



1340 – poziomy ochrony EN388:03

Odporność na ścieranie:	1
Odporność na przecięcie:	3
Odporność na rozdzarcie:	4
Odporność na przekucie:	0

x1xxxx – poziomy ochrony EN407:04

Niepalamość	klasa x
Na ciepło kontaktowe	klasa 1
Odporność na ciepło konwekcyjne	klasa x
Odporność na ciepło promieniowania	klasa x
Odporność na drobne rozpryski metalu	klasa x
Odporność na duże rozpryski metalu	klasa x

01180002 - produkt 25, 36, 56 – rozmiar

data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i użytkowania: Zarękaewki należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie należy ich wystawiać na działanie rozpuszczalników organicznych i ich par, ani smarów, tłuszczów i olejów mineralnych. Po pracy należy usunąć zanieczyszczenia przy pomocy szcztetki i pozwolić zarękaewkom wyschnąć w temperaturze pokojowej. Nie należy ich prać w pralce ani chemicznie.

Ostrzeżenie: Zarękaewki nie mogą być używane tam, gdzie istnieje ryzyko pobawienia ich przez ruchome części maszyn.

Zawsze należy używać zarękaewków w odpowiednim rozmiarze. Każdorazowo przed użyciem należy sprawdzić ich stan. Nigdy nie należy używać zarękaewków, które są przetrzete, stwardniałe lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzone. Produkt u osób wrażliwych może wywołać podrażnienie skóry – w takim wypadku należy zaprzestać jego dalszego użytkowania.

Transport i magazynowanie: Zarękaewki należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub worku followym. Należy je przechowywać w chłodnym, suchym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania zarękaewki można przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat oceny typu CE został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną: No. 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Great Britain. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2018.

Autorizowany przedstawiciel: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(RO) MANȘETĂ DE PROTECȚIE

Descriere: Manșetă de protecție tricootată din Kevlar®, dintr-o singură bucată. Lungime 25 cm, 36 cm, 56 cm. Fiecare manșetă este marcată cu logo-ul producătorului, numărul articolului, data de fabricație și pictogramele de protecție, în conformitate cu 388:2003 și EN 407:2004.

Utilizare: Manșetele sunt concepute pentru protecția împotriva pericolelor mecanice și a tăierii în medii uscate.

Caracteristici și marcaje:

	ČERVA			
citiți instrucțiunile de utilizare	identificare reprezentant autorizat	marcaj de conformitate CE	pictogramă riscuri mecanice	protecție la căldură

1340 – Niveluri de protecție EN388:03

Rezistență la abraziune:	1
Rezistență la tăiere:	3
Rezistență la sfâșiere:	4
Rezistență la înțepare:	0

x1xxxx – niveluri de protecție EN 407:04

Înflamabilitate	clasa x
Încălzire prin conducție	clasa 1
Încălzire prin convecție	clasa x
Încălzire prin convecție	clasa x
Stropire cu metal topit în cantități mici	clasa x
Cantități mari de metal topit	clasa x

01180002 - articol

25, 36, 56 – mărime dată de fabricație (an)

Întreținerea și utilizarea manșetelor de siguranță: Protejați manșetele împotriva căldurii radiante, nu le expuneți la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale. Eliminați reziduurile persistente cu o perie și lăsați manșetele să se usuce liber la temperatura camerei după utilizare. Manșetele nu pot fi spălate la mașina de spălat sau prin curățare chimică.

Avertisment: Manșetele nu trebuie utilizate dacă există pericolul agățării acestora în componente în mișcare ale utilajelor. Utilizați întotdeauna măsura corectă și verificați starea manșetelor înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată manșete uzate, rigidizate sau deteriorate în orice alt fel. Utilizarea manșetelor poate determina unele iritații ale pielii și reacții alergice pentru persoane cu piele foarte sensibilă. În acest caz opriți utilizarea acestor manșete.

Transport și depozitare: Manșetele trebuie transportate în ambalajul original sau într-o pungă de plastic. Manșetele trebuie depozitate într-un mediu uscat, răcoros, ferite de lumina directă a soarelui. Durata de depozitare este de 5 ani de la data de fabricație, în condiții corespunzătoare.

Certificatul de tip CE a fost emis de organismul notificat nr. 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Marea Britanie. Declarație de conformitate este valabilă până la 21.4.2018 și este publicată la www.cerva.com.

Reprezentant autorizat: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

(RS) ZAŠTITNI RUKAV

Opis: Pleteni rukavi bez šavova od Kevlara®, dužine 25 cm, 36 cm, 56 cm. Svaki rukav je obeležen logotipom proizvođača, brojem artikla, datumom proizvodnje i pikrogramima o zaštiti saglasno EN 388:2003 i EN 407:2004.

Upotreba: Rukavi su dizajnirani za zaštitu od mehaničkih rizika, kontaktnih toplote i prosecanja u suvim uslovima.

Osobine i obeležavanje:

	ČERVA			
Pročitati Uputstvo za korisnike	Identifikacija ovlašćenog predstavnika	Oznaka za EC usaglašenost	Ikona za mehaničke opasnosti	Ikona za opasnosti toplote

1340 – stepeni zaštite EN388:03

Otpornost na abraziju:	1		srpski znak usaglašenosti
Otpornost na prosecanje:	3		
Otpornost na kidanje:	4		
Otpornost na probadanje:	0		

x1xxxx – stepeni zaštite EN407:04

Zapaljivost	klasa x
Kontaktna toplota	klasa 1
Konvektivna toplota	klasa x
Konvektivna toplota	klasa x
Manja prskanja topljenog materijala	klasa x
Velike količine topljenog materijala	klasa x

01180002 – artikl

26, 36, 56 – veličina

datum proizvodnje (godina)

Održavanje i upotreba zaštitnih rukava: Zaštitne rukave treba štititi od zračeće toplote, nemojte ih izlagati organskim rastvaračima i njihovim isparenjima, mazivima, masnoćama, mineralnim uljima. Uklonite stvrdnutu prijavštinu četkom i pustite da se rukavi osuše na sobnoj temperaturi posle korišćenja. Rukavi ne smeju da se peru u mašini ili čiste hemijski.

Upozorenje: Rukavi ne bi trebalo da se koriste ukoliko postoji rizik od njihovog zapinjania za pokretne delove mašina. Uvek koristite tačnu veličinu a pre svake upotrebe proverite u kakvom stanju su rukavi. Nemojte nikada koristiti iznošene, ogrebene ili na drugi način oštećene rukave. Kod osetljivih pojedinaca može doći do iritacije kože, u tom slučaju prestanite sa korišćenjem rukava.

Transport i skladištenje: Rukavi treba da se prevoze u originalnom pakovanju ili plastičnoj kesici. Rukavi treba da se čuvaju na hladnom, svom mestu udaljen od direktne sunčeve svetlosti. Rok trajanja je 5 godina od datuma proizvodnje, u adekvatnim uslovima korišćenja.

EC sertifikat tipa izdalo je ovlašćenno telo br. 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Velika Britanija. Deklaracija o usaglašenosti biće dostupna na sajtu www.cerva.com od 21.04.2018.

Ovlašćen prdstavnik: ČERVA GROUP a.s, Prumyslva 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(RU) ОХРАННЫЕ ПЕРЧАТКИ

Описание: Бесшовные вязаные нарукавники из 100% Kevlar®. Поставляются в длине 25 см, 36 см и 56 см. Отвечают условиям EN 407:2004 и EN 388:2003. ГОСТ Р 12.4.246-2008, ГОСТ Р EN 388-2009, ГОСТ ЕН Р 407-2009

Использование: нарукавники предназначены для защиты рук от механических повреждений и контактного тепла. В основном предназначены для манипуляций с горячими предметами в машиностроении и металлообрабатывающей промышленности.

Vlastnosti a značení:

	ČERVA			
пиктограмма информации	идентификация производителя	знак соответствия	пиктограмма механических рисков	пиктограмма тепло и огонь

1340 - Степень защиты EN388:03

x1xxxx - Степень защиты EN407:04		
Степень износостойкости:		1
Устойчивость к порезам:		3
Устойчивость к разрывам:		4
Устойчивость к проколам:		0

Устойчивость к горению	класс x
Устойчивость к контактному теплу	класс 1
Устойчивость к конвекционному теплу	класс x
Устойчивость к излучаемому теплу	класс x
Устойчивость к брызгам расплавленного металла	класс x
Устойчивость к большому количеству расплавленного металла	класс x

01180002 - артикул **25, 36, 56** – размер

Инструкция по пользованию: Избегайте избыточного контакта нарукавников с излучаемым теплом, а также контакта с органическими растворителями и их парами, водой. Сильное загрязнение удалите при помощи щетки, перчатки оставьте в горизонтальном положении при комнатной температуре. Наружными нельзя стирать или чистить химическим способом.

Предупреждение: нарукавники не должны использоваться, если есть риск попадания в движущиеся части оборудования. Всегда используйте нарукавники, подходящие по размеру, перед использованием убедитесь в надлежащем состоянии нарукавников. Ни в коем случае не пользуйтесь порванными, затвердевшими или поврежденными нарукавниками. Без ограничений по здоровью, возрасту и физиологическим особенностям.

Транспортировка и хранение: нарукавники должны быть транспортированы в оригинальной картонной упаковке или в полиэтиленовом пакете, необходимо хранить в сухих, прохладных помещениях, вдали от прямых солнечных лучей. Срок годности составляет минимально 5 лет с даты изготовления при хранении в соответствующих условиях.

Сертификат был выдан уполномоченным органом номер 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Великобритания. Декларация соответствия доступна с 21.4.2018 на www.cerva.com.

Система управления качеством производства сертифицирована под контролем уполномоченного органа č. 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Великобритания

Уполномоченное лицо: ČERVA GROUP a.s., Prumyslva 483, 25261, Eneč, Чешская Республика

(SK) OCHRANNÉ NÁVLEKY

Popis: Bezšvové ochranné návleky pletené zo 100% Kevlaru. Sú dodávané vo veľkostiach 25 cm, 36 cm a 56 cm v súlade s EN 388:2003 a EN 407:2004.

Použitie: Manipulácia s materiálmi za sucha, montážne práce, použitie vo všetkých oboch priemyslu, hlavne tam, kde je riziko porezania ostrím. Poskytujú ochranu pred mechanickými rizikami.

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:

	ČERVA			
piktogram informácia	identifikácia výrobcu	značka zhody	piktogram mechanické	piktogram teplo a oheň
			nebezpečenstva	

1340 - Stupne mechanickej ochrany EN388:03

Stupeň ochrany proti oderu:	1
Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou:	3
Stupeň ochrany proti ďalšiemu trhaniu:	4
Stupeň ochrany proti prepichnutiu:	0

x1xxxx - Stupne tepelnej ochrany EN407:04

Odolnosť proti horeniu:	trída x
Odolnosť proti kontaktnému teplu	trída 1
Odolnosť proti konvenč. teplu	trída x
Odolnosť proti sálavému teplu	trída x
Odolnosť proti malým rozstrekom kovu	trída x
Odolnosť proti veľkým rozstrekom kovu	trída x

01180002 - typ rukavice

25, 36, 56 - veľkostné číslo rukavice dátum výroby (rok)

Návod na používanie a údržbu ochranných návlekov: Návleky chránia pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, mazadlám, tukom a minerálnym olejov. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kefou, vystríme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Návleky nie sú určené na čistenie pránim.

Upozornenia: Návleky sa nesmú používať, keď existuje riziko ich zachytenia pohyblivými časťami strojov. Používajte vždy správnu veľkosť návlekov a pred použitím skontrolujte stav výrobcu. Nikdy nepoužívajte poškodené návleky. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade návleky ďalej nepoužívajte.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 0120, SGS Yarsley Certification Services, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, Veľká Británie. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com od 21.4.2018.

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Dialničná cesta 2, 903 01 Senec

(TR) KORUYUCU KOLLUK

Açıklama: Dikişsiz örme Kevlar® koruyucu kolluk. Boy 25 cm, 36 cm, 56 cm. Her kolluk üzerinde imalatçının logosu, ürün kod numarası, üretim tarihi ve EN 388:2003 ve EN 407:2004'e göre işaretlemeler bulunmaktadır.

Kullanım: Kolluklar mekanik risklere ve kuru otarlarda kesilmelere karşı koruma sağlamak amacı ile dizayn edilmiştir.

Özellikler ve işaretlemeler:

	ČERVA			
kullanma klavuzunu okuyunuz	yetkil imalatçı firma tanımlaması	EC uygunluk işaretlemesi	mekanik risklerin işarelemesi	ısı riski işarelemesi

1340 –EN388:2003'e göre

Aşınma direnci:	1
Kesilme direnci:	3
Yırtılma direnci:	4
Delinme direnci:	0

x1xxxx – EN407:2004'göre koruma seviyeleri

Tutuşmaya karşı direnç	class x
Temas ısı direnci	class 1
Konvektif ısı direnci	class x
Radyant ısı direnci	class x
Küçük erimiş metal sıçramalarına karşı direnç	class x
Büyük erimiş metal sıçramalarına karşı direnç	class x

01180002 – ürün no

25, 36, 56 – beden

üretim tarihi (sene)

Bakım ve kullanım için talimatlar: Kollukları radyant ısıyla, organik bileşenler ve buharlarıyla, yağlama malzemeleriyle, yağlar ile ve mineral yağlar ile temas ettirmeyiniz. Kullanımdan sonra oluşan kiri ince bir fırça ile temizleyiniz ve kollukları kendi halinde yerleşmiş olarak oda sıcaklığında bırakınız. Kolluklar makinede yıkanamaz ve kuru temizlemeye verilemez.

Uyarı: Kolluklar hareketli makine parçalarının bulunduğu ortamlarda kullanılmamalıdır. Her zaman doğru ölçüde kolluk kullanınız ve her kullanımdan önce kolluğun iyi durumda olduğunu kontrol ediniz. Hiç bir zaman hasarlı kolluk kullanmayınız. Alerjik bünyelerdeki deri tahrişine sebep olabilir, böyle bir durumda kollukları kullanmayınız.

Taahhüt ve saklanması: Kolluklar orijinal karton kutu paketlerinde veya plastik paketlerde sevkedilmektedir. Kuru, karanlık, havadar ve direkt güneş temasından uzak yerde saklayınız. Uygun koşullarda saklandığı zaman raf ömrü imal tarihinden itibaren 5 senedir.

EC sertifikası 0120 onay numaralı, 217-221 London Road, Camberley, Surrey, GU153EY, İngiltere adresinde bulunan Yarsley, Certification Services firması tarafından verilmiştir. Uygunluk beyanına 21.4.2018 tarihinden itibaren www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.

Yetkil temsilci: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti